

ผนวก ข

แบบทดสอบวัดความเข้าใจเอกสารจริงภาษาญี่ปุ่น

ข้อปฏิบัติในการทำแบบทดสอบ

1. เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียง 1 ข้อ จากตัวเลือก 4 ข้อ โดยเขียนตัวเลข 1 หรือ 2 หรือ 3 หรือ 4 ที่ตรงกับคำตอบที่เลือกลงในกระดาษคำตอบ
2. แบบทดสอบมีทั้งหมด 40 ข้อ เวลาในการทำแบบทดสอบทั้งหมด 50 นาที
3. อย่ารีบเขียนหรือทำเครื่องหมายใด ๆ ลงในกระดาษคำตอบ
4. ห้ามน้ำกระดาษคำตอบออกนอกห้องสอบ

หมายเหตุ สามารถดาวน์โหลดแบบทดสอบจากเอกสารจริงภาษาญี่ปุ่นชุดนี้ได้ที่

<http://dit.dru.ac.th/home/016>

(1.-2.)



1. ເນື່ອເປັນໄມ້ເຫັນາຂອງບວງທອນໄຈ

1) ^{にほん}日本テレコム2) ^{にほん}タイから日本へ3) ^{にほんご}日本語オペレーター4) ^{こくさいでんわ}国際電話

2. ເນື່ອພາຂອງໄມ້ເຫັນາເນື້ອເກີຍວັດທະນາ

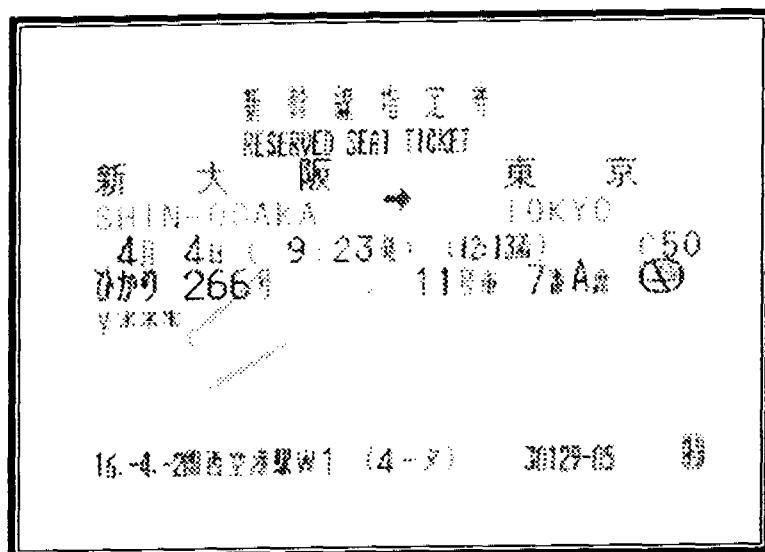
1) ^{でんわ}電話のかけ方

2) クレジットカードのつかいかた

3) テレホンカードのつかいかた

4) テレホンカードのつかいかた

3. ผู้เดินทางต้องมาถึงสถานีรถไฟชินคันเซ็นประมาณกี่โมง



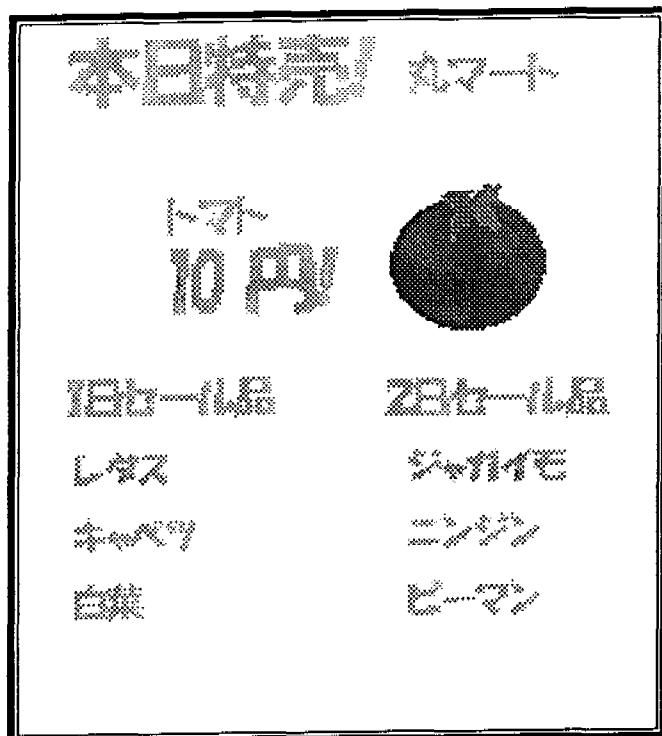
1) 9 時

2) 9 時半

3) 12 時

4) 12 時半

4. นี่คือข้อความที่เขียนไว้หน้าร้านแห่งหนึ่ง ร้านนี้เป็นร้านอะไร



1) ほんや
本屋

2) やおや
八百屋

3) くつや
靴屋

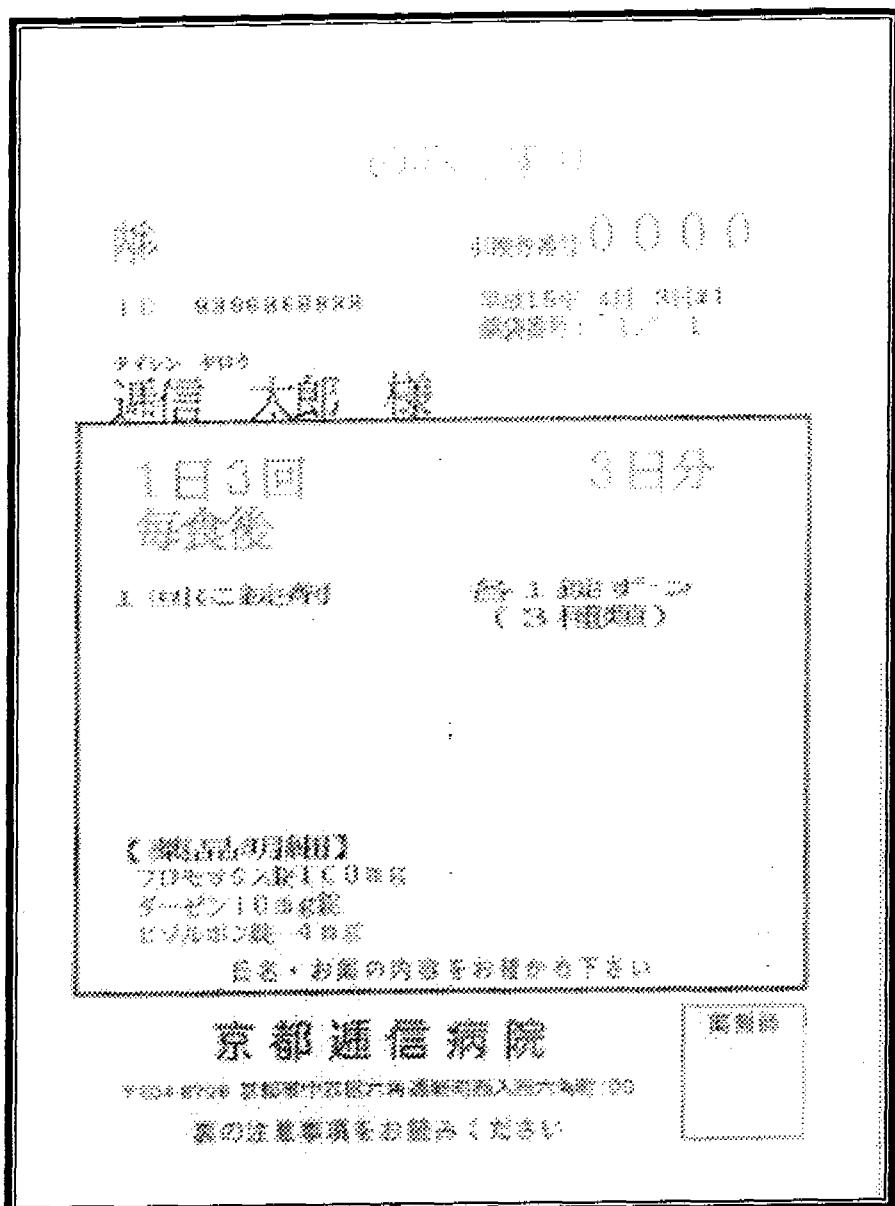
4) にくや
肉屋

5. ໂມເຫດນານີ້ມີຈຸດປະສົງຄວບໄວ



- 1) テレホンカードを売りります。
- 2) テレホンカードの会社でパーティーをします。
かいしゃ
- 3) テレホンカードのコンテストをします。
- 4) お月見のパーティーをします。
つきみ

(6.-7.)



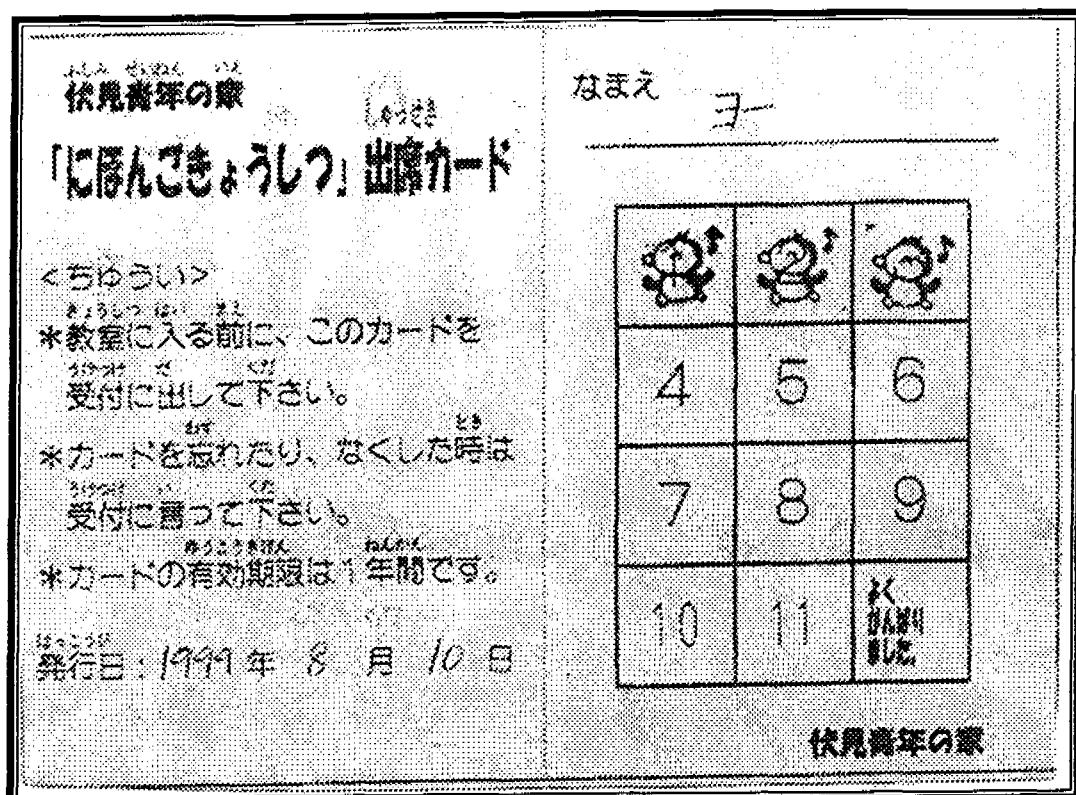
6. ข้อใดของนี่เป็นของหน่วยงานใด

- | | |
|----------|------------|
| 1) がっこう | 2) ゆうびんきょく |
| 3) びょういん | 4) だいがく |

7. ในของนี่มีอะไรบรรจุอยู่ข้างใน

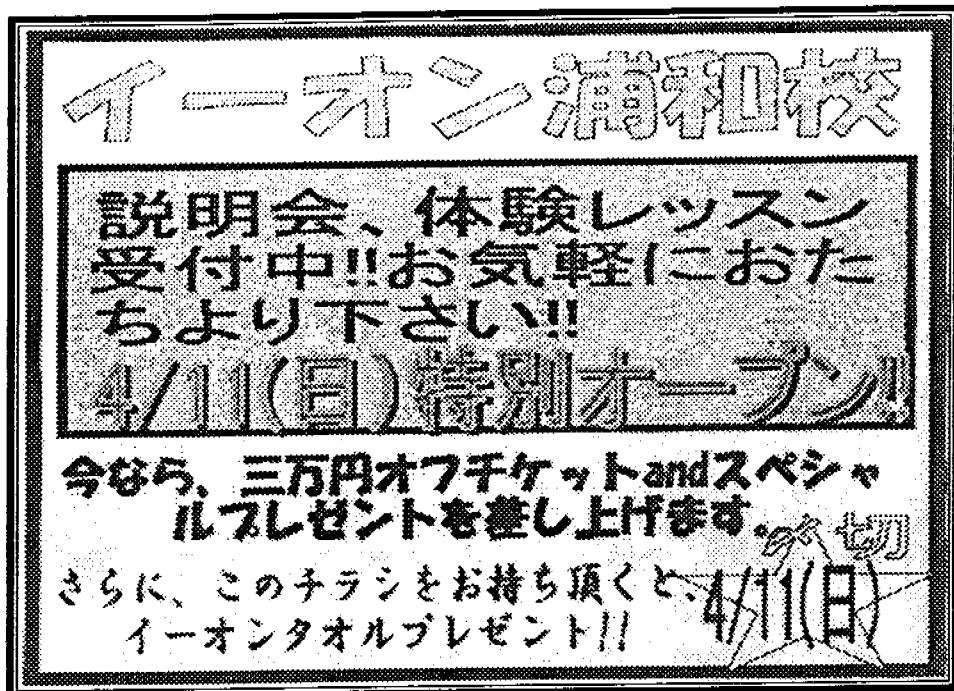
- | | |
|--------|-------|
| 1) お菓子 | 2) 写真 |
| 3) お金 | 4) 薬 |

8. តាំបាតរបស់ជាតិដោយប្រើប្រាស់ពិសេសបន្ថែម។ ប្រចាំថងការងារ។



- 1) 新しいカードを買わなければなりません。
- 2) 受付に言わなければなりません。
- 3) 警察に言わなければなりません。
- 4) 何でもしなくてもいいです。

9. ถ้านำไปปลิวนี้ไปแสดงให้เจ้าน้ำที่ของโรงเรียนในวันงานทำนจะได้อะไร



- 1) お金を3万円もらいます。
- 2) タオルをもらいます。
- 3) 無料に説明会に出席できます。
- 4) 無料にレッスンを受けることができます。

10. สารบัญของหนังสือเล่มนี้เป็นความบัญชีของหนังสืออะไร

情報収集のるるぶ 海外

333p. '00~'01

この号も表紙
もくじ

[特集]

Gourmet 食事

リゾート天国フーコット

● すぐに行きたい美食レストラン

- イチ押し料理はこれだ! パンコクおすすめレストラン
- タイなどの料理を食べる? 燻製、煮物、タイ料理専門店レシピ...
- あついうちに! ヤム・コンタイの味覚を自宅で味わうスグレ物

ショッピング 買物

● アンダマンから老いたタイで見つけた珍しいやれな雑貨

- サイアム・スクエア周辺のショッピング・センターをチェック!!
- 世界一アーリーフィルムシネマの高級感漂うスクリーンへ

Travel ホテル

● 優雅に過ごすリゾートホテル

- スコータイ...54 / シーサイド・ライ・リゾート...57
- チェンマイ...63 / アユタヤ...65
- チェンマイからひと泊りしてOne Day Trip
- タイ人の心のよみ読み! ひやかせパンコクの宿泊ハイ
- 未だある。パンコクその他の情報

Column

1) 歴史の本

2) 観光の本

3) ダンスの本

4) 料理の本

1) 歴史の本

2) 観光の本

3) ダンスの本

4) 料理の本

(11.- 12.)

セーラヤ・ローシャディ

ロシア料理のほかに、日本料理、タイ料理、ウズベク料理、メキシコ料理など多国籍料理が楽しめます。市内から少し離れています。 (Tel: 72-1682)

スカリーニ

2003年にオープンしたハバロフスク初のイタリア料理。2つの部屋があり、それぞれピアノ演奏とポップス音楽がかかっています。パスタ、ラザニア、ティラミスなどがあり、ピザがお勧め。 (Tel: 32-5175)

香港酒家（シャンガン）

教会前の中華料理レストラン。市民にもおすすめは 餃子や肉まん。回転式テーブルもあります。 (TEL: 31-1328)

パルス

パルスホテル内のレストランでは、本格的なロシア料理を楽しむことが出来ます。
(Tel: 32-7270)

11. ถ้าต้องการไปรับประทานอาหารเม็กซิโกต้องไปที่ร้านใด

- | | |
|---------|----------------|
| 1) 香港酒家 | 2) スカリーニ |
| 3) パルス | 4) セーラヤ・ローシャディ |

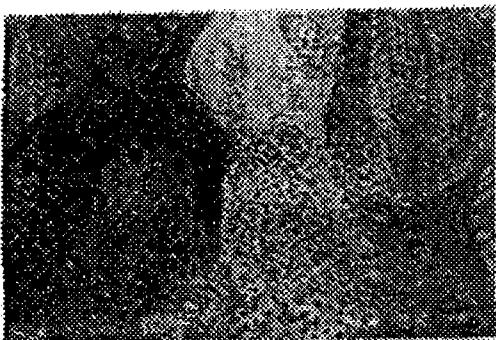
12. ถ้าต้องการพั่งดนตรีไปด้วยรับประทานอาหารไปด้วยต้องไปที่ร้านใด

- | | |
|---------|----------------|
| 1) 香港酒家 | 2) スカリーニ |
| 3) パルス | 4) セーラヤ・ローシャディ |

(13.- 14.)

タイシルクはいかが？

お土産品としてとても喜ばれるタイシルク。こんなにも素晴らしい藝術品にもなるということはあまり知られていません。何世代にも渡って伝えられてきたタイシルク手藝。その技術にさらに繊細さがあり、何種類もの複雑で美しい模様が作り出され



ました。この展示会に訪れてタイシルクの奥深さを感じてみてください。

●場所：Rotunda Gallery,
(Neilson Hays Library内)

●日時：10月19日(火)～11月7日(日)
火～日 9:30～16:00

●電話：02-233-1731

13. นี่เป็นงานนิทรรศการเกี่ยวกับอะไร

1) タイ料理

2) タイ

3) シルク

4) 絵

14. งานนิทรรศการนี้จัดทั้งหมดกี่วัน

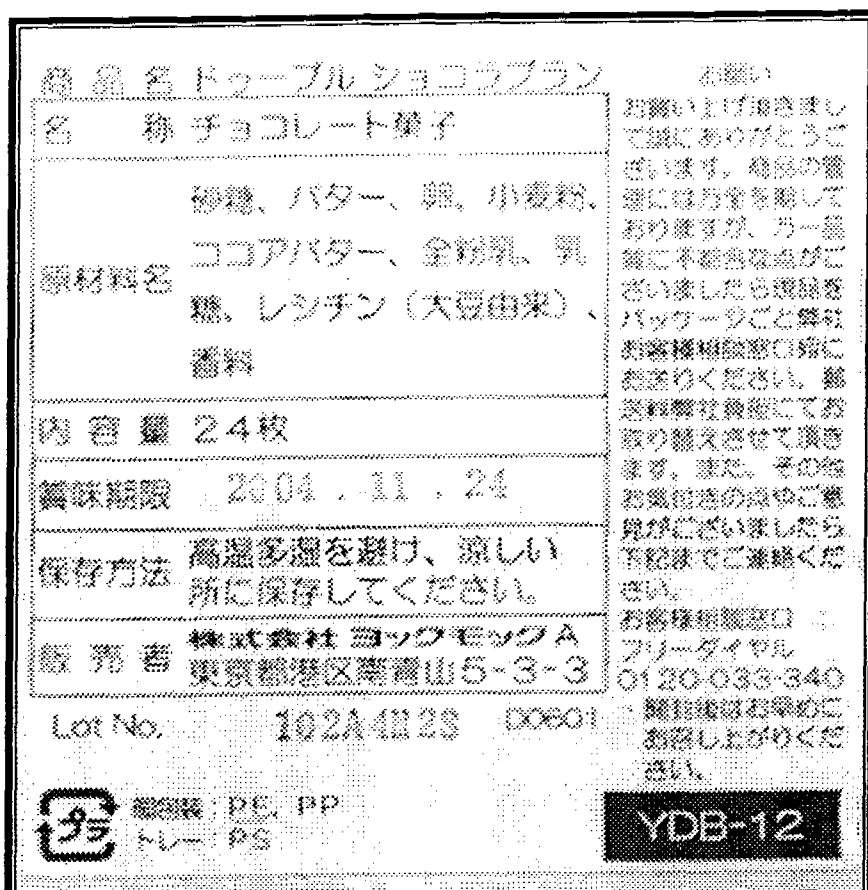
1) 7日間

2) 19日間

3) 20日間

4) 26日間

15. ລາກນີ້ເປັນຂອງສິນຄ້າອະໄໄລ



1) 食べ物

3) 果物

2) 飲み物

4) 書き物

16. លក្ខរវៀងនៃអេការាកាសតាតិពីយ៉ាលេកវិណ្ឌ



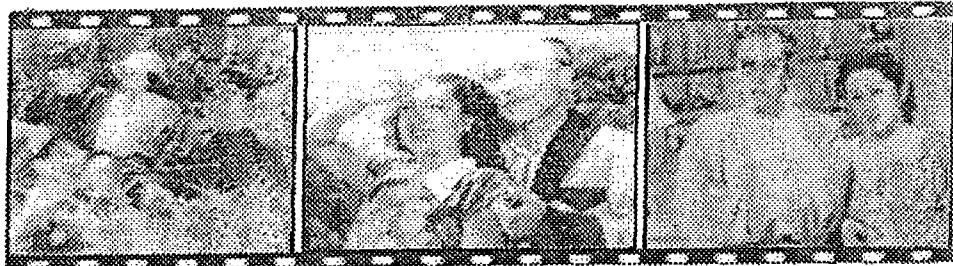
1) 7日間

2) 5日間

3) 3日間

4) 1日間

17. โปรดเตือนว่าหนังมีเนื้อหาเกี่ยวกับอะไร



わが青春に悔いなし
安城家の舞踏会
帰郷

サークルホール 自主事業公演

日本の名作映画

(1) 午前 10:00 ~ 11:30 わが青春に悔いなし
1946年・黒澤明 出演:原節子、高峰義、大河内伝次郎
休憩 10分

(2) 午後 1:30 ~ 2:30 安城家の舞踏会
1947年・吉村公三郎 出演:原節子、高峰義、高峰之
休憩 20分

(3) 午後 2:50 ~ 4:30 帰郷
1950年・大庭秀雄 出演:木暮実千代、佐久利常、高峰夢子

30サークルホール (大東市立文化ホール)
〒674-0037 大東市新町13-30 TEL:072-873-0830
JR学研都市駅「徒歩」下車直進へ5分

平成17年 9/4(日) 開場9時30分

チケット発売7月8日(金)より

入場料金 (一般席)
・ハセなし
前売 400円
(当日 600円)

☆お問い合わせ 大東市文化協会 TEL:072-873-0810

大東市役所 (サンメイク1号館)	TEL:072-0096	日やかわ (中津川2丁目1)	TEL:074-0001
フタバフォト写真館 (アリーナ)	TEL:074-5113	アリーナ写真館 (中津川2丁目1)	TEL:074-4193
フタバフォト写真館 (学園町3)	TEL:074-0466	アリーナ写真館 (中津川2丁目1)	TEL:074-3851
さわべ商店 (浜町3)	TEL:072-5122	J-SKY(中津川2丁目4)	TEL:072-1231
和田商店 (本町町1)	TEL:072-0036	東武百貨店 (中津川3丁目)	TEL:072-5105
大東書店 (本町町1)	TEL:072-0040	大河内旅館 (サンクルホール内)	TEL:072-0810

◆主催:文化庁・東京都立近代美術館・フィルムセンター・大坂元・大東市・大東市教育委員会
◆運営:サークルホール自主事業実行委員会 ◆主催:大東市文化協会

- 1) 日本の古い写真を見られます。
- 2) 日本の古い映画を見られます。
- 3) 日本の有名な歌を聞けます。
- 4) 日本の有名なドラマを見られます。

18. ในປລັງນີ້ເປັນຂອງທີ່ໃຫນ

TOPA21世紀語学校

タイ語を勉強してみませんか！

＊ 初級コース 100B/1H.
火・木 18:00～19:30

＊ プライベート 400B/1H.(20時間以上割引あり) 土・日もOK.

お問い合わせ :

TOPA21世紀語学校
サトニンタニビル2階より徒歩3分
電話番号: 0-2233-8086～7

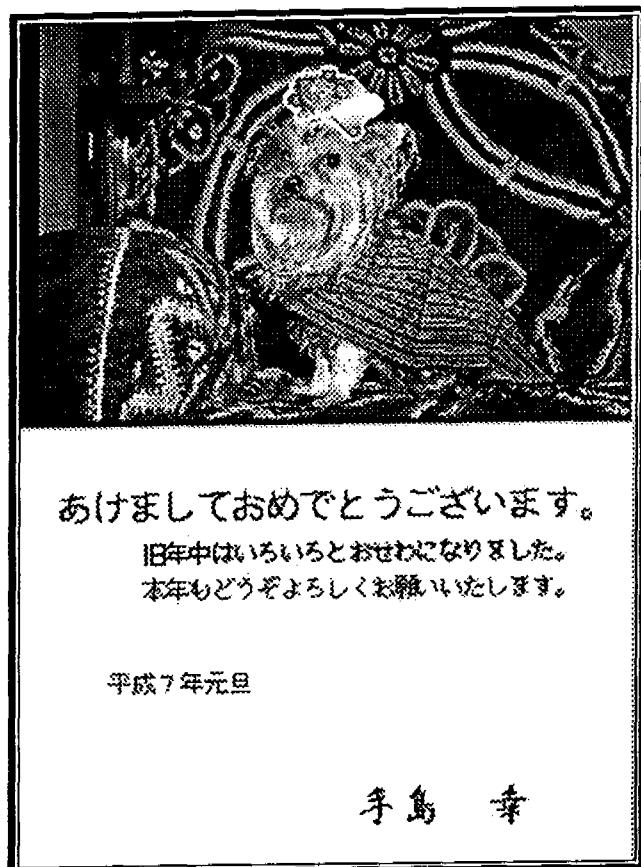
1) 日本語学校

2) 料理学校

3) タイ語学校

4) 音楽学校

(19.- 20.)



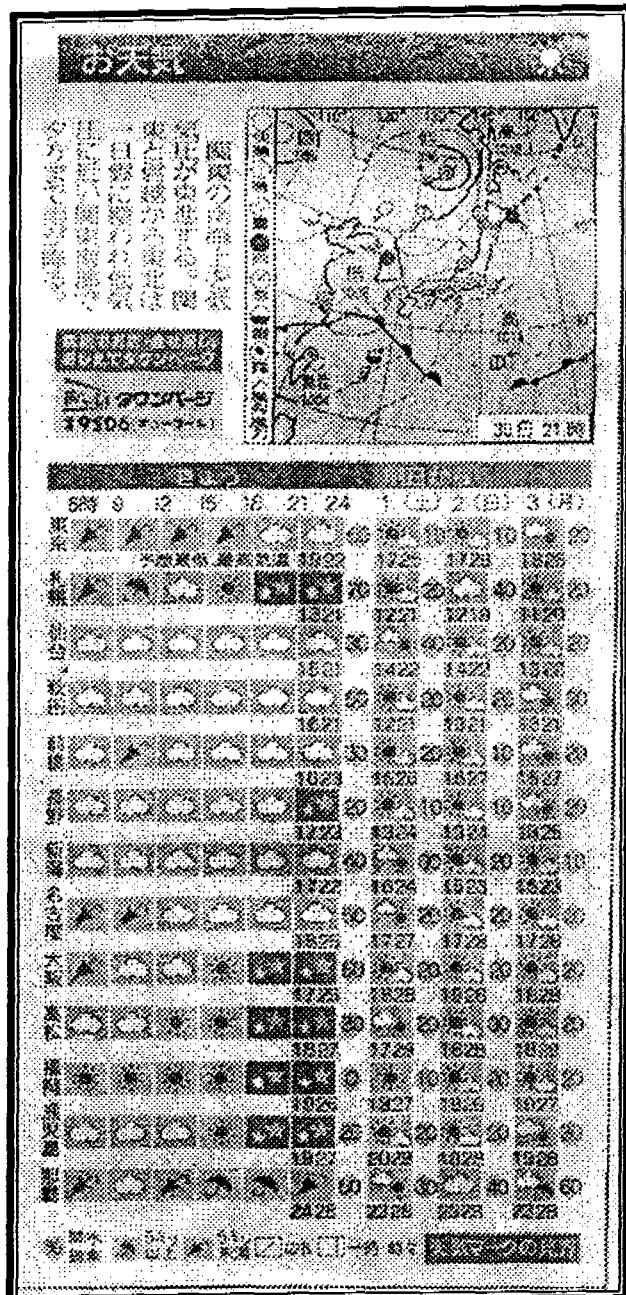
19. นี่คืออะไร

- | | |
|-------|------------|
| 1) メモ | 2) テレホンカード |
| 3) 切符 | 4) 年賀状 |

20. ดิ่งนี่จะให้เมื่อใด

- | | |
|---------------|-------------|
| 1) 新年の挨拶をするとき | 2) 映画を見たいとき |
| 3) 電車に乗るとき | 4) 電話をするとき |

(21.- 22.)



21. สภาพอากาศที่ໄດ້ເກີຍວິນວັນນີ້ເປັນຍ່າງໄວ

1) 雨

2) 晴れ

3) 曇り

4) 雪

22. ວັນນີ້ສປາພອາກາສທີ່ໄດ້ທີ່ສຸດ

1) 大阪

2) 札幌

3) 福岡

4) 名古屋

23. ถ้าท่านต้องการนั่งรถไฟใต้ดินจากหัวลำโพงไปที่สถานีขึ้นสัญญาเนื้อท่านต้องลงที่สถานีใด
จึงจะใกล้สถานีที่สุด



1) モーチิต駅

2) チャトチャック公園駅

3) カムペーンペット駅

4) サパー・クワイ駅

24. ประชากรของประเทศสวิตเซอร์แลนด์ใช้ภาษาอะไรในการติดต่อสื่อสารกันมากที่สุด

スイス Swiss

スイスの特徴

- 面積 4万1000平方キロメートル（世界第132位、九州よりやや小さい）
- 人口 736万人
- 首都 ベルン
- 民族 主にケルマン民族（外國人約147万人）
- 言語 ドイツ語（64%）、フランス語（19%）、イタリア語（8%）、その他
- 宗教 カトリック41%、プロテスタント35%
- 政治体制 選邦共和制
- 元首 サムエル・シュミド大統領
- 通貨 2瑞郎
- 通貨 スイス・フラン

輸出する主要な商品
6,565人（2003年）

輸入する主要な商品
1,360人（2002年）

輸入品

- 日本 - スイス
乗用車、テレビなどの通信機器、化粧品
- スイス - 日本
時計、化粧品

1) フランス語

2) ドイツ語

3) イタリア語

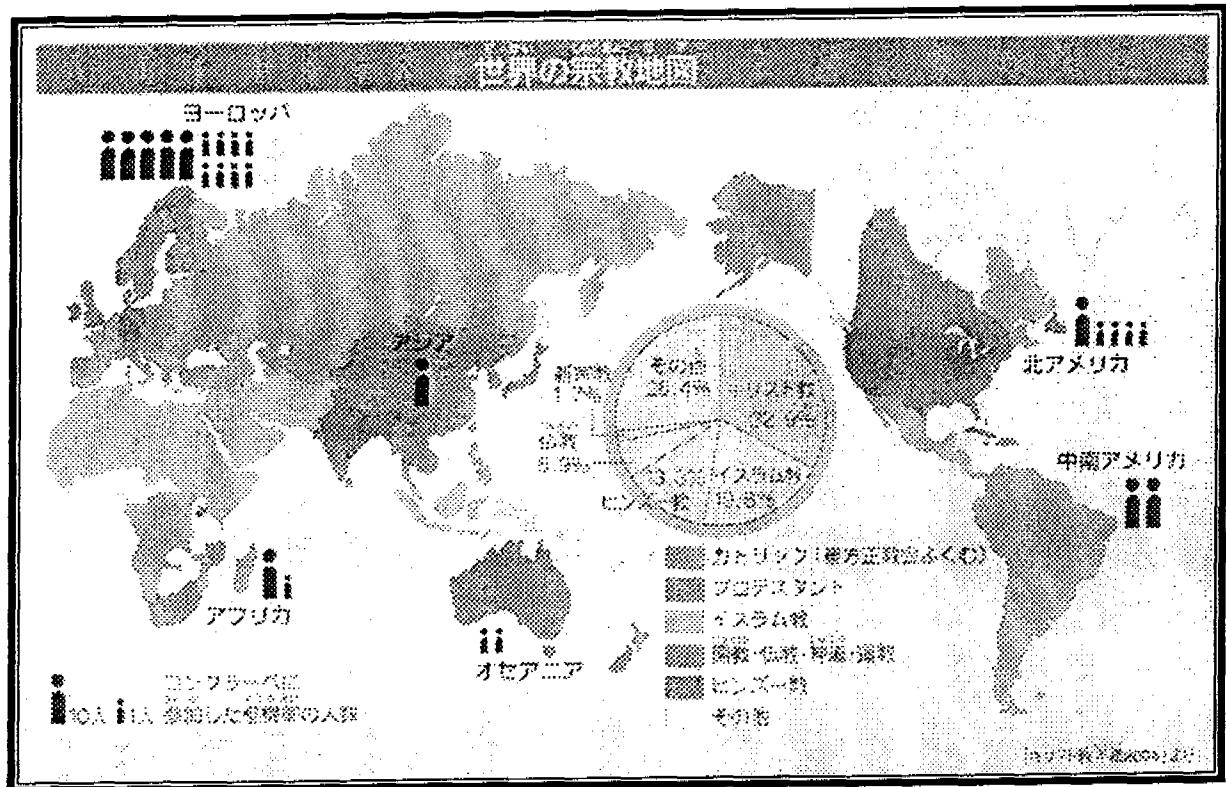
4) スペイン語

25. อธิบายว่าทำกิจกรรมนี้เพื่อมอบให้เพื่อนน้องในโอกาสใด



- 1) 誕生日 2) 正月
3) クリスマス 4) バレンタインデー

26. จากแผนภาพ ทวีปแอฟริกามีคนนับถือศาสนาแตกต่างกันกี่ศาสนา



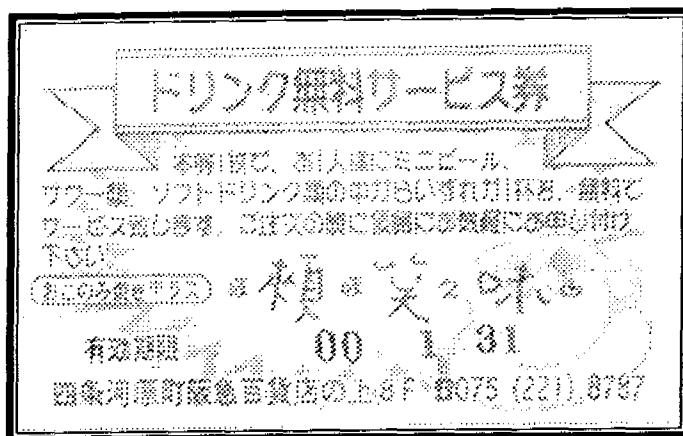
1) 2

2) 3

3) 4

4) 5

27. ถ้านำคุปองนี้ไปให้พนักงานในร้านแล้วจะได้รับอะไรหรือ



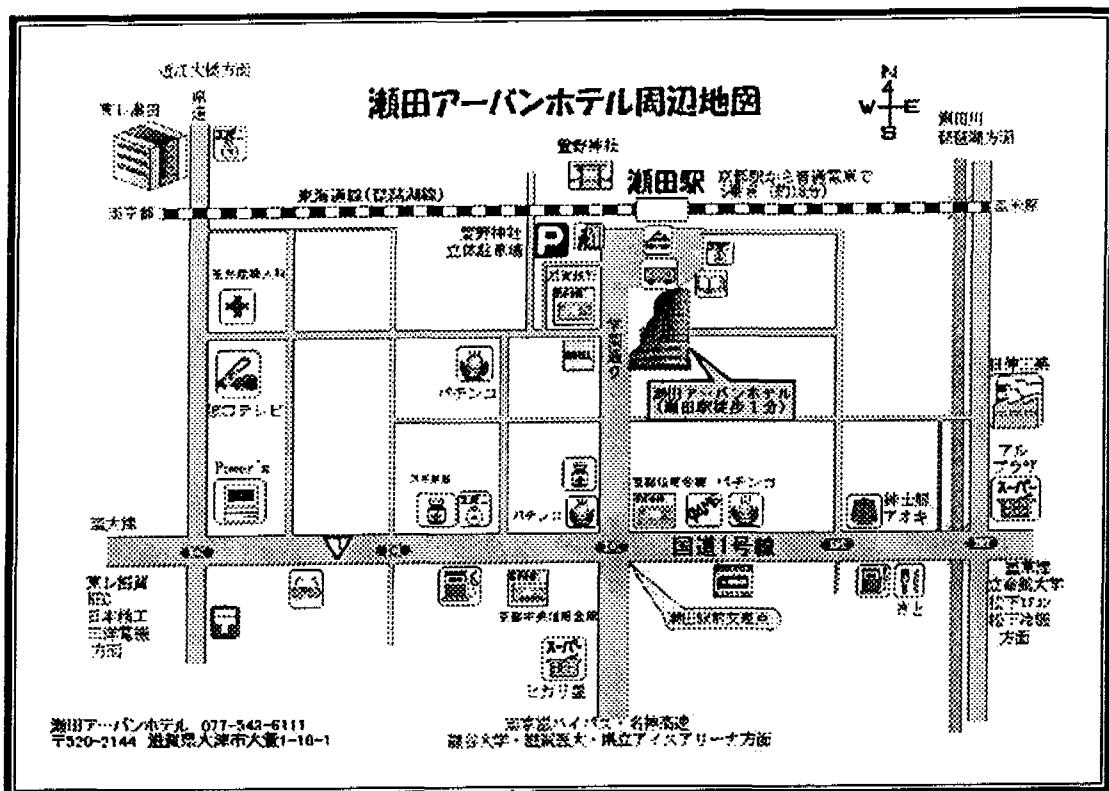
1) お好み焼き

2) 飲み物

3) 食べ物

4) お菓子

28. จากแผนที่นี้ ศาลเจ้าแบบญี่ปุ่นอยู่ทางทิศใด



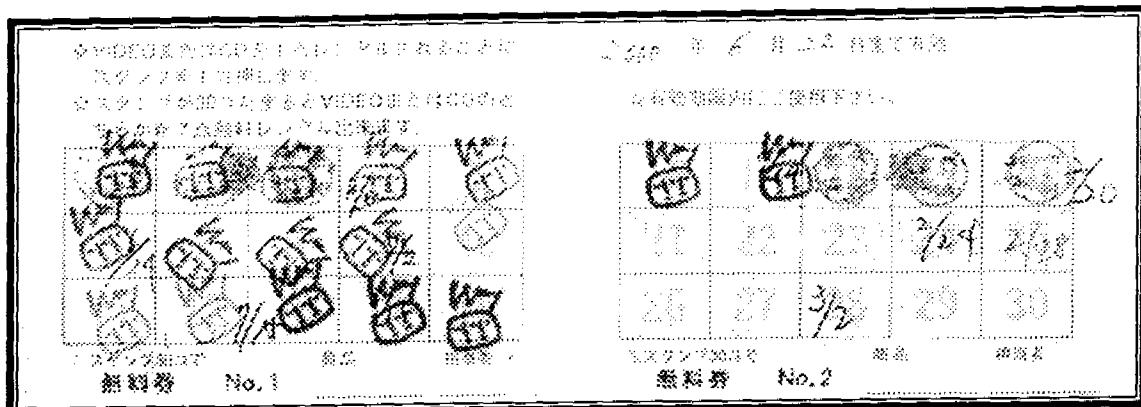
1) 東 ひがし

2) 北 きた

3) 南 みなみ

4) 西 にし

29. นี่คือบัตรสะสมแต้มของร้านที่ขายของชำและส่วนผสมตามที่กำหนดจะได้อะไร



- 1) ビデオを2点無料でもらえます。
- 2) CDを2点無料でもらえます。
- 3) ビデオかCDを2点無料でレンタルできます。
- 4) ビデオとCDを2点無料でレンタルできます。

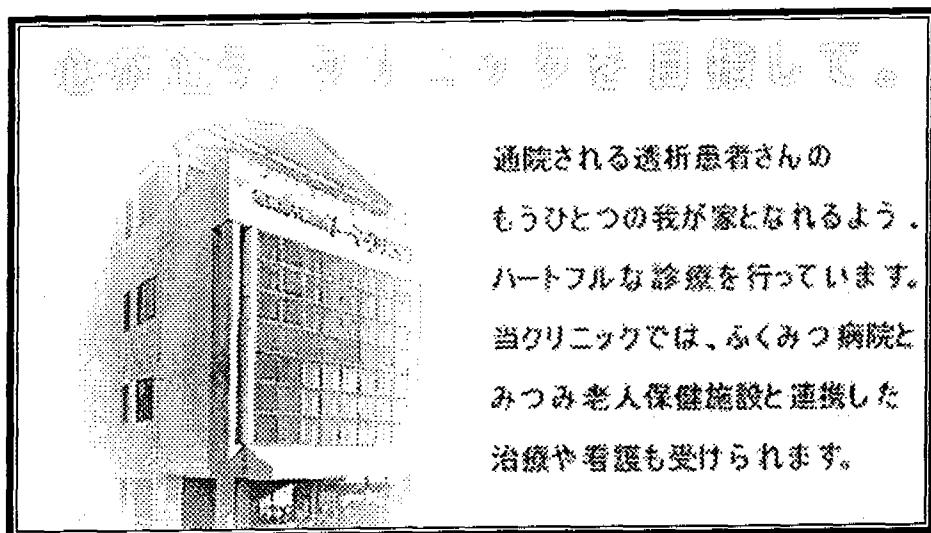
30. ໂປ່ສເຕອກນີ້ມີເນື້ອຫາເກີຍກັບອະໄໄ



- 1) 旅行
2) ドラマ
3) 台湾
4) 俳優

- りょこう
たいわん
はいゆう

31. โครงการจะมายังสถานที่แห่งนี้



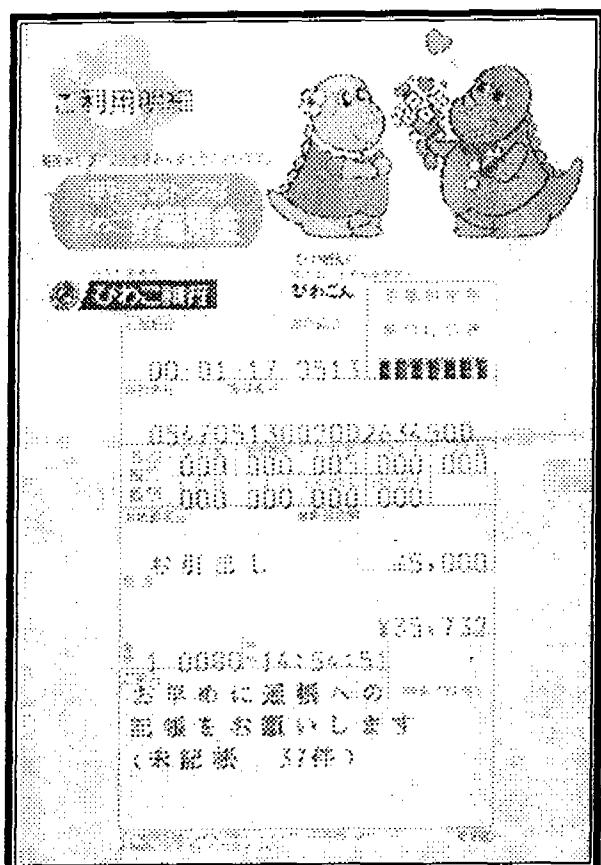
1) 病気の人

3) 料理を勉強したい人

2) お金がない人

4) 買い物をしたい人

32. เอกสารนี้ได้จากการทำอะไร



- 1) スーパーで買い物しました。
 - 2) お金を引き出しました。
 - 3) 新しいテレビを買いました。
 - 4) コンサートのチケットを予約しました。

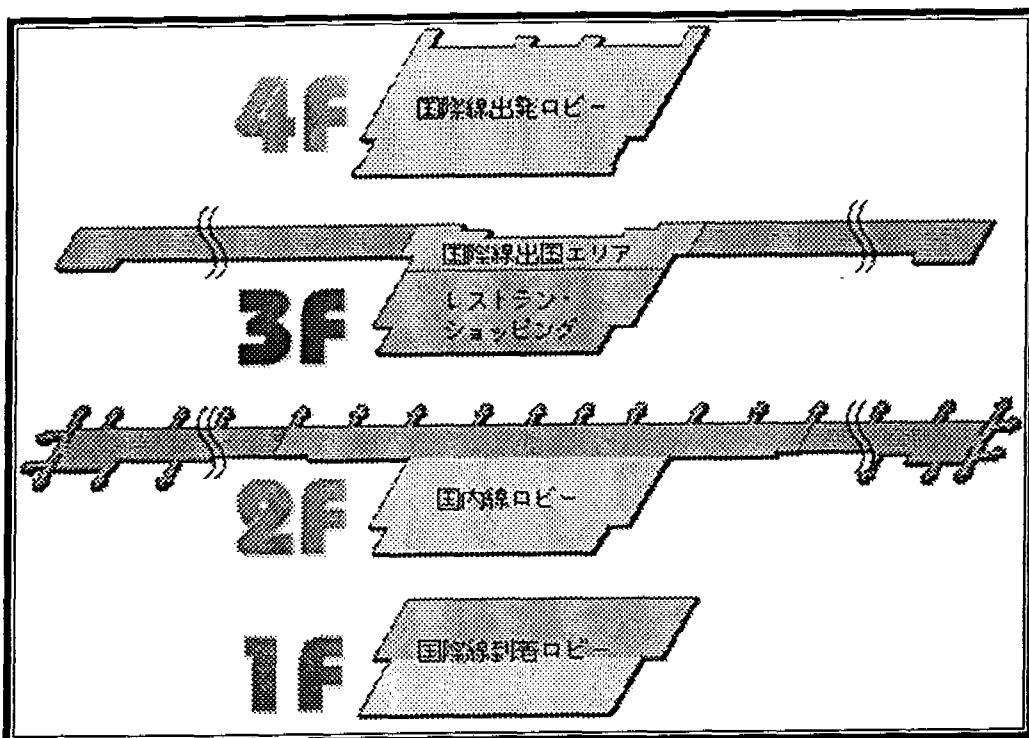
33. เอกสารนี้เป็นของหน่วยงานใด

補遺類似(参考插入用紙)			
15.10.8 あはらめ	220,000	220,000	*801
15.10.19	250,000	250,000	*801
15.10.20	210,729,327	210,729,327	*170,790 *870
15.10.25	85,000	85,000	*114,000 *801
15.10.26	105,000	105,000	*114,000 *870
15.10.28	40,000	40,000	*64,000 *801
15.10.29	105,000	105,000	*64,000 *870
15.10.30	4,000	4,000	*40,000 *801
15.10.28	10,000	10,000	*70,000 *801
15.11.6	70,000	70,000	*60,000 *801
15.12.19	11,000	11,000	*11,780 *870
16.12.19	220,000	220,000	*181,760 *801

- 1) 病院
2) 学校
3) 銀行

- 4) 大学

34. นี่คือแผนผังของสนามบินคันไซ ร้านอาหารอยู่ที่ชั้นใด



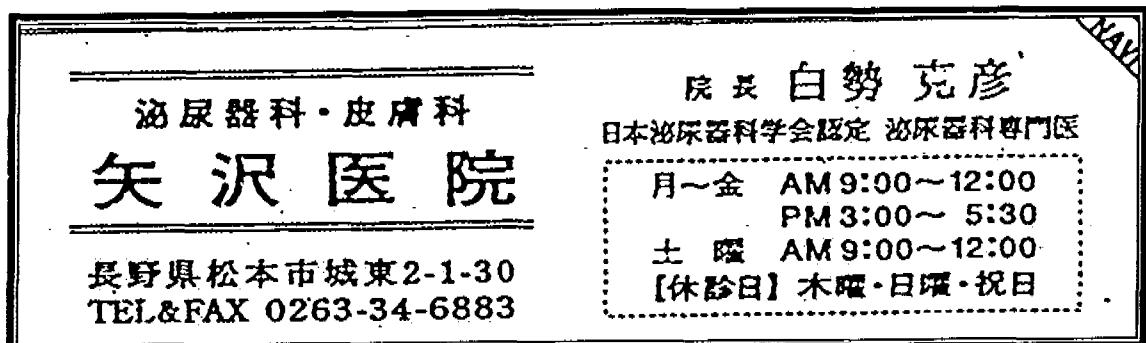
1) 1 階

2) 2 階

3) 3 階

4) 4 階

35. เมื่อคุณจากโรงพยาบาลคลินิกในหนังสือพิมพ์แล้ว ท่านจะไปพบหมออวันใหม่ได้บ้าง



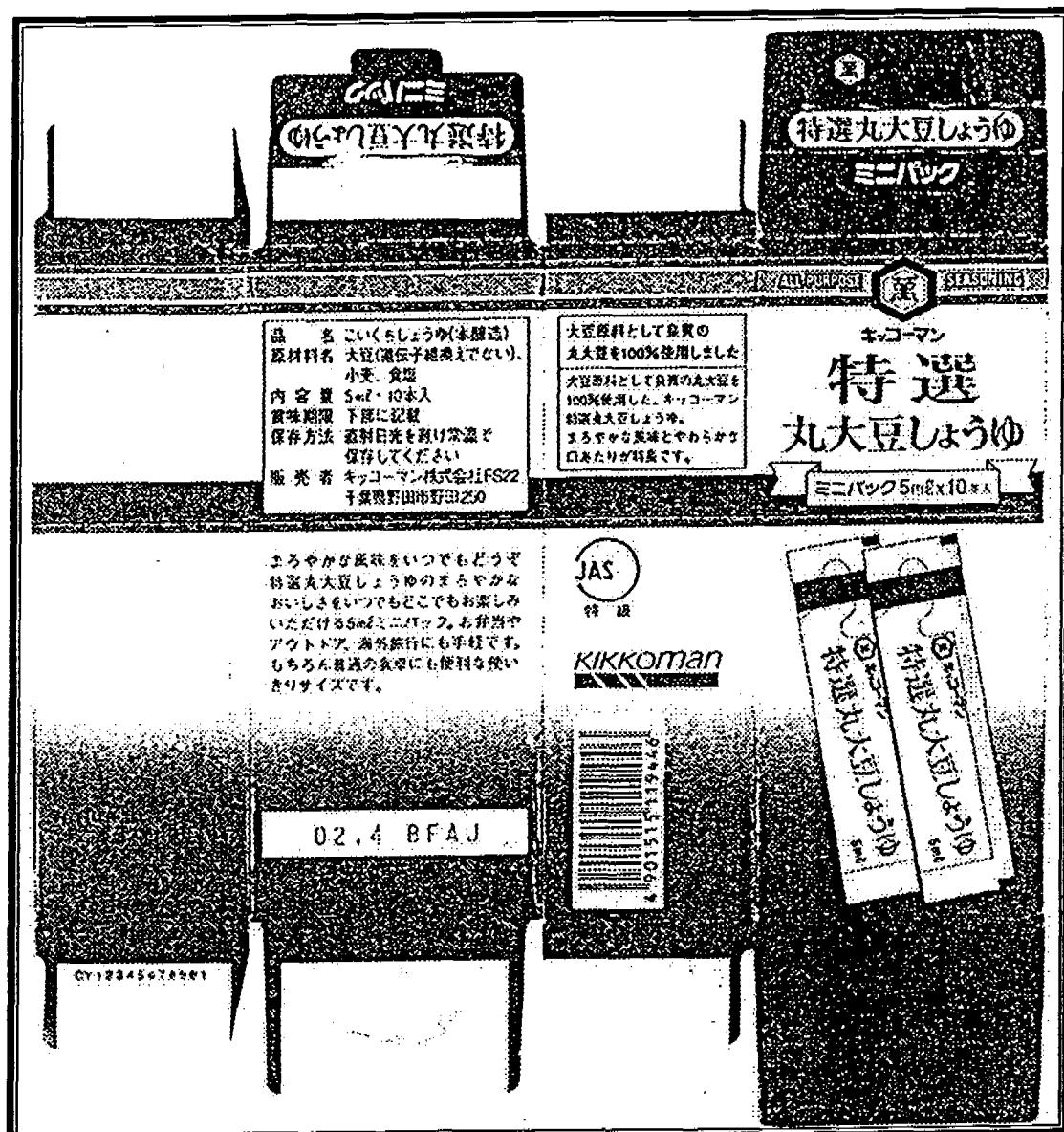
1) 日曜日、午後 1 時

3) 月曜日、午前 10 時

2) 金曜日、午後 6 時半

4) 木曜日、午前 12 時半

36. นี่คือกล่องสินค้าชนิดหนึ่ง สินค้าชนิดนี้ใช้เมื่อไร



1) スポーツをするとき

2) 勉強するとき

3) シャワーを浴びるとき

4) 料理をするとき

37. ネットの手紙

No.	No.
<p>トンさんへ ちげんきてすが。ぼくはげんきてす。 ぼくは、小学校の5年生です。 漢字はだんだんむずかしく なるので、たいへんです。 でもまあまあおぼえています。 タクシーの写真を見て、日本のタク シーやせんせんちがうと思った。 今は英語もながっていります</p>	<p>お正月が分かったのは、りました スキーリゾートには150人くらいいつも、で るそうです。1月も2月になつた らスキーに行きます。タイのお正月 は寒ですか？ ではGOOD BYE 元気ですね、 バイ 坂下求より P.S.ハリー・ポッターのゲームをかいました。</p>

1) レポート

2) カタログ

3) 手紙

4) 会議の資料

38. ໂມ່ານານີ້ເປັນໄມ່ານາອະໄໄງ

新しいがうれしい!

ひと味ちがう海外最新情報たっぷり



行ってみたいレストランがあるのよ!



ショッピングのお店は、よかせて!

るるぶ情報版
<海外版>

行ってみたいあの国の
「見る・食べる・遊ぶ・泊まる」のホット情報を厳選セレクト。
現地を詳しく取材したタイムリーな話題で旅の穴場情報もらくらくゲット。
あなただけの旅に、必読です。



- アメリカ西海岸
- ニューヨーク
- オーランド・カリブ海
- カナダ
- ハワイ
- ホノルル
- グアム・サイパン
- フィジー・
ニューカレドニア
- オーストラリア
- ニュージーランド
- トルコ
- ヨーロッパ
- イタリア
- スペイン



- パリ
- ロンドン
- ドイツ
- スイス
- ウィーン
- オランダ・ベルギー
- 北欧
- 韓国
- 台湾
- 中国
- 香港・マカオ
- シンガポール
- マレーシア
- タイ
- パリ島



- フィリピン
- ベトナム・
アンコールワット
- アメリカ留学最新徹底ガイド
- 旅が100倍楽しくなる英語
- ヨーロッパが
100倍楽しくなる本
- アメリカ暮らしが
100倍楽しくなる英語
- 旅が100倍楽しくなる
イタリア語
- こどもと行きたい
ハワイ・グアム・サイパン

AB判 757~1,190円

○表示した価格はすべて本体の価格です。定価はこの価格に消費税が加算されます。

発行 JTB

1) ホテル

2) レストラン

3) デパート

4) ガイドブック

39. งานนี้เป็นงานเกี่ยวกับอะไร

★ポップアジア 2004★

文化庁舞台芸術国際フェスティバル、『ポップアジア 2004』が東京、大阪にて開催。タイの人気アーティスト“Palmy”も参加するので要チェック！

▼ GROOVE of ASIA(11日)

Do As Infinity(日本)／ピ(韓国)／スペシャルゲスト J.Y Park／Palmy(タイ)

▼ VOICES of ASIA(12日)

オム・ジョンファ(韓国)／イーキン・チェン(中国・香港)／ゴスペラーズ(日本)

時 | 11月11日(木)

情 | <http://www.popasia2004.jp/>

1) 音楽

2) 料理

3) 映画

4) 留学

40. ໂມ່ງນານີ້ມີເນື້ອທາເກີຍວກນອໄຕ

行こうよ!
バンコクもアユタヤもまるごと
タイ島

2004.4月～7月
東京発着

JAL 指定

FLY! JAL

PRASAE BEACH RESORT ASIA THAILAND

¥69,000~¥149,800

行こうよ! サムイ島 5日間/往復JL707便利用/チャバ・タムイ・リゾート往復2名1室/マックス大人おひとりの代金

Koh Samui

1) タイの旅行

2) 島と海

3) 飛行機のチケット

4) 東京とバンコク

1) タイの旅行

2) 島と海

3) 飛行機のチケット

4) 東京とバンコク